

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

14 mars 2024

PROJET DE LOI

**portant modification de la loi
du 21 novembre 1989 relative à l'assurance
obligatoire de la responsabilité
en matière de véhicules automoteurs**

Amendement

déposé en séance plénière

Voir:

Doc 55 3757/ (2023/2024):

- 001: Projet de loi.
- 002: Rapport de la première lecture.
- 003: Articles adoptés en première lecture.
- 004 et 005: Amendements.
- 006: Rapport de la deuxième lecture.
- 007: Texte adopté en deuxième lecture.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

14 maart 2024

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet
van 21 november 1989 betreffende
de verplichte aansprakelijkheidsverzekering
inzake motorrijtuigen**

Amendement

ingediend in de plenaire vergadering

Zie:

Doc 55 3757/ (2023/2024):

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Verslag van de eerste lezing.
- 003: Artikelen aangenomen in eerste lezing.
- 004 en 005: Amendementen.
- 006: Verslag van de tweede lezing.
- 007: Tekst aangenomen in tweede lezing.

11604

N° 6 de MM. **Van Lommel** et **Gillissen**

Art. 10

Dans le 2°, dans le paragraphe 5 proposé, remplacer les mots “la ou les langues officielles” par les mots “chaque langue officielle”.

JUSTIFICATION

Tout assureur agréé doit désigner, dans tout État membre, un représentant chargé du règlement des sinistres capable de défendre la cause de la personne lésée. Il ne suffit pas que le représentant ainsi désigné puisse examiner cette affaire dans l’une des langues officielles. La personne lésée doit avoir la possibilité de demander le traitement de son dossier dans n’importe laquelle des trois langues officielles du pays, à savoir en néerlandais, en français ou en allemand.

Nr. 6 van de heren **Van Lommel** en **Gillissen**

Art. 10

In de bepaling onder 2°, in de voorgestelde paragraaf 5, de woorden “de officiële taal” vervangen door de woorden “elke officiële taal”.

VERANTWOORDING

Elke erkende verzekeraar moet in elke andere lidstaat, een schaderegelaar aanstellen die de zaak van een benadeelde kan behartigen. Het volstaat niet dat deze aangestelde schaderegelaar de zaak kan behandelen in één van de officiële landstalen, de benadeelde moet over de mogelijkheid beschikken om de behandeling te vragen in gelijk welke van de drie officiële landstalen, het Nederlands, het Frans of het Duits.

Reccino Van Lommel (VB)
Erik Gilissen (VB)